

Десять каштановых пирожков были положены в карман ученого еще до того, как вокруг возникла городская суета.

Су Сяосяо сдержала свое обещание и дала ему еще один.

Снова встал вопрос, с какой начинкой выбрать?

Начинка из мэйганьцай* была хороша. Пирожок с ней был маслянистым, но не жирным, хрустящим, но не тонким, соленым и в меру сладким, поэтому есть его было особенно приятно.

Но и начинка из красной фасоли, и начинка из бобов мунг** тоже были неплохи.

Поразмыслив немного, ученый достал еще 20 медных монет, чтобы иметь возможность купить все три начинки.

Су Сяосяо протянула ему завернутые пирожки и сказала: "Вчера я заметила, что вы, кажется, не очень-то хотел есть мои пирожки?"

Ученый пробормотал: "Я ... я ... я просто захотел съесть их сегодня, разве я не могу?"

Су Сяосяо слегка улыбнулась: "Конечно, можете".

Улыбка маленькой толстушки была очень милой.

Ученый прочистил горло, притворившись, будто он цветок на вершине горного хребта***, и сказал: "Так ты все еще придешь завтра? Будешь также опаздывать? Все также будешь менять местоположение?"

Су Сяосяо, которую ученый спросил три раза подряд: "....."

Из-за множества неконтролируемых факторов случайность установки ларька была настолько велика, что Су Сяосяо не могла ничего ему гарантировать.

Ученый предложил: "А почему бы тебе не подойти ко входу в нашу академию и не продавать там? В нашей академии тоже много людей, которые приходят в Цзиньцзи, чтобы купить закуски".

Его слова казались обычными, но на самом деле он дал Су Сяосяо очень высокую оценку. Он просто не сказал прямо, что ее пирог для жены является заменой закускам Цзиньцзи по более выгодной цене.

В древние времена в академию, конечно, поступали студенты из бедных семей, но не было недостатка и в детях из богатых семей.

Это для Су Сяосяо стало поводом для размышлений.

Су Сяосяо задумалась на мгновение и спросила: "Но разве на входе в академию разрешат ставить ларьки?"

Ученый деловито сказал: "Да, разрешат!"

Стоящий сбоку Су Эргоу странно посмотрел на него и сказал: "Откуда вы знаете? Академией управляет ваша семья?"

Учёный сказал: "Именно так!"

Су Эргоу: "....."

Ученого звали Шэнь Чуань, а его второе имя**** - Цинхэ, и он действительно являлся родным сыном декана академии Утун.

Город Синхуа был невелик, и в нем была только одна академия. Она располагалась не в центре города, но не слишком далеко, отсюда пешком около трех-четырёх миль.

Шэнь Чуань вздохнул и сказал: "Я уже просил Цзиньцзи поставить там ларек. Но к сожалению, они не хотят, так как смотрят на это дело свысока".

Это было нормально, что Цзиньцзи смотрели на эту затею свысока, ведь у них и так не было недостатка в покупателях.

Су Сяосяо сказала: "Я подумаю над этим вопросом".

От Цзиньцзи до академии было недалеко, но если считать путь от деревни до города, то это целых десять ли*****.

С другой стороны, основной вид покупателей там - студенты, и если она не успеет продать все пирожки до начала утренних занятий, то, скорее всего, ей придется ждать, пока студенты освободятся от занятий в полдень.

Таким образом, цена затраченного времени оказывается слишком высока.

Шэнь Чуань хотел сказать еще несколько слов, чтобы убедить ее, но тут подошел другой

покупатель.

Это была благодушная тетушка.

Тетушка несла корзину и отодвинула Шэнь Чуаня в сторону. Она улыбнулась и сказала Су Сяосяо: "Девочка, ты здесь! Я несколько раз проходил мимо, и даже думала, что ты не придешь сегодня продавать пирожки!"

Су Сяосяо вежливо ответила: "Я сегодня немного задержалась, с какой начинкой вы хотите? Так же, как и вчера, два пирожка с мэйганьцай и один с начинкой из красной фасоли?"

Тетушка удивленно посмотрела на нее и сказала: "Девочка, у тебя такая хорошая память!"

Су Сяосяо улыбнулась: "От вас исходит такое дружелюбие, что очень трудно вас не запомнить".

Кто из тех, к кому приходишь по делам, откажется сказать пару приятных слов? Но она была первой, кто так искренне похвалил тетушку.

Сердце тетушки расцвело: "Я хочу с мэйганьцай, а также с начинкой из красной фасоли, кроме этих, есть ли еще какие-нибудь начинки?"

"Есть начинка из бобов мунг и из каштанов", - сказала Су Сяосяо.

"Тогда их тоже по два!" - сказала тетушка.

В мгновение ока было продано еще восемь штук.

Несмотря на то, что утренний ажиотаж был ею пропущен, она все равно смогла быстро распродать все, и благодаря тому, что много вчерашних покупателей повторно пришли сегодня, количество разрезанных на пробу пирогов для жены было вдвое меньше, чем вчера.

Кроме того, она вовремя исправила вчерашний способ переноски пирожков, и сегодня ни один из них не был помят.

"Сестра, сестра! Сегодня мы продали на 900 вэнь!" - возбужденно сказал Су Эргоу.

Всего было 100 пирожков, шесть пошло на дегустацию, один был подарен и три штуки на мукбанг***** Су Эргоу.

"Это почти один таэль!"

Сколько раз им с отцом приходилось вымогать, чтобы получить столько!

"Пойдем на рынок", - сказала Су Сяосяо.

"Хорошо!" Су Эргоу собрал мешок с деньгами и хотел взять у Су Сяосяо бамбуковый лоток и заплечную корзину: "Сестра, давай я понесу!"

"Я худею!"

"Ну ладно."

Су Эргоу повернулся и отдал ей свою собственную заплечную корзину.

Су Сяосяо: "....."

Вдвоем они отправились на рынок.

Мясник рубил для кого-то свиные кости, и как только он увидел идущую к нему Су Сяосяо, он так разволновался, что его рука задрожала, и он чуть не отрубил себе большой палец!

"Всего 50 вэнь", - обратился он к дяде, который покупал свиную кость.

Дядя посмотрел на него, как на дурака, заплатил деньги, взял свиную кость и ушел.

Мясник неловко улыбнулся: "Ты, ты действительно пришла, да?"

Су Сяосяо достала из корзины миску с тушеными кишками и сказала: "Вот, пожалуйста".

Мясник поспешно полез за медными монетами.

Су Сяосяо сказала: "Не нужно, эта миска для тебя".

Мясник был потрясен: "Что? Для меня?"

Су Сяосяо улыбнулась: "Если ты считаешь, что это вкусно, может быть, в будущем я смогу продавать это у тебя?"

"А?"

Мясник снова удивился.

Су Сяосяо серьезно ответила: "Я здесь уже хожу несколько дней. И никто не продает тушеные блюда на рынке. Давай, я буду покрывать твои расходы на аренду ларька, отдавая тебе 10% от ежедневного дохода, или же я буду поставлять тебе товар напрямую по самой низкой цене, а за сколько ты будешь продавать его ты волен поступать так, как тебе заблагорассудится".

Улыбка мясника постепенно стала натянутой.

Эта маленькая толстая деревенская девушка влюбилась вовсе не в меня ..., она влюбилась в мой ларек ...

.....

С другой стороны, Шэнь Чуань вернулся в Академию с большим пакетом только что купленных пирогов для жены.

"Отец! Я вернулся!"

Он первым делом отправился во двор к отцу, чтобы поприветствовать его.

Оказалось, что отца в комнате не оказалось.

Он уже собирался уходить, когда из боковой комнаты сзади донесся сердитый голос молодого человека.

"Как твой медицинский зал Жунъэнь относится к людям! Уже два дня прошло? Моему двоюродному брату не только не становится лучше, но ему становится все хуже и хуже! Раньше он мог просыпаться три или два раза в день, но с полудня вчерашнего дня мой двоюродный брат не проснулся ни разу! Это те врачи, которые, по вашим словам, являются лучшими в медицинском зале Жунъэнь? Мой двоюродный брат умирает от вашего лечения!"

"Пожалуйста, успокойте свой гнев, молодой господин. Пожалуйста, позвольте врачу Дуну еще раз измерить пульс вашего брата".

"Какой смысл проверять еще раз? Это врач просто шарлатан!"

Бэдинь!

Молодой человек, казалось, разбил вазу.

Шэнь Чуань негромко ахнул.

Вдруг позади него кто-то спросил глубоким голосом: "Что ты делаешь?"

Тело Шэнь Чуаня задрожало, и он повернулся, чтобы посмотреть на своего старика: "Отец! Ты напугал меня до смерти!"

Декан Шэнь строго посмотрел на сына: "Кто тебе разрешил подслушивать здесь?"

Шэнь Чуань защищался: "Я не подслушивал. Я пришел, чтобы передать закуску отцу. Разве ты не говорил, что вчерашний пирог для жены был очень вкусным? Я пошел купить их снова."

Выражение лица декана Шэнь было серьезным, но он ничего не сказал.

Шэнь Чуань с любопытством спросил: "Отец, а что это за два гостя, которые внезапно появились в нашем доме? Старший из них, похоже, умирает, а младший выглядит так, будто хочет кого-то убить".

Декан Шэнь холодно ответил: "О чем не стоит спрашивать, не спрашивай слишком много".

Шэнь Чуань поджал губы и пробормотал тихим голосом: "Вообще-то, я знаю одного врача, и у нее довольно хорошие медицинские навыки".

Декан Шэнь посмотрел на сына и предупредил его: "Не шути с этим. Тот, кто находится внутри, - это не обычный человек, поэтому не каждый имеет право его лечить. Если что-то пойдет не так, его могут обезглавить!"

Шэнь Чуань замер.

Примечание:

* - мэйганьцай - пищевой полуфабрикат, приготовленный из заквашенного стебля сурепицы (китайской горчицы), выдержанного в закупоренном керамическом чане и затем провяленного на солнце;

** - бобы мунг - или Маш, или фасоль азиатская, или фасоль золотистая - семена маленькие, зелёные, овальной формы;

*** - цветок на вершине горного хребта - используется как метафора для обозначения того, что

можно увидеть только издалека, но нельзя потрогать, того, чего можно только желать, но нельзя достигнуть;

**** - второе имя (이, zì) — это имя, даваемое при достижении совершеннолетия (이, zì), которое используется в течение жизни; человек мог получить второе имя от родителей, от первого учителя в первый день посещения школы, либо мог сам избрать для себя второе имя;

***** - ли - мера длины, в древности ли составляла 300 или 360 шагов, современный ли, принятый КНР, равен 500 метров;

***** - мукбанг (мокбан, мокпан) - (с корейского "еда" и "трансляция") - форма видеоблогинга, представляющая собой трансляцию поедания большого количества пищи в реальном времени, параллельно блогер общается со зрителями.

Перевод: Флоренс

<http://tl.rulate.ru/book/79728/3277531>